

Official Ballot
Nonpartisan Office and Referendum
April 4, 2023

Papeleta Oficial
Puesto no Partidista y Referéndum
4 de abril 2023

Notice to voters: If you are voting on Election Day, your ballot must be initialed by two (2) election inspectors. If you are voting absentee, your ballot must be initialed by the municipal clerk or deputy clerk. Your ballot may not be counted without initials (see end of ballot for initials).

Aviso a los votantes: Esta papeleta podría ser inválida a menos que contenga las iniciales de dos (2) inspectores electorales. Si usted vota en ausencia, la papeleta debe contener las iniciales del secretario municipal o del secretario suplente (vea al otro lado para las iniciales).

General Instructions Instrucciones Generales	Judicial / Judicial (cont.)	Municipal / Municipal
If you make a mistake on your ballot or have a question, ask an election inspector for help (absentee voters: contact your municipal clerk).	Circuit Court Judge, Branch 10 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 10 Vote for 1 / Vote por 1	Village President Presidente del pueblo Vote for 1 / Vote por 1
To vote for a name on the ballot, fill in the oval next to the name like this: ●	<input type="radio"/> Michelle Ackerman Havas	<input type="radio"/> John Stalewski
To vote for a name that is not on the ballot, write the name on the line marked "write-in" and fill in the oval next to the name, like this: ●	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
Si comete un error en su papeleta o si tiene alguna pregunta, pida ayuda a un inspector electoral (votantes ausentes: comuníquese con el secretario municipal).	Circuit Court Judge, Branch 13 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 13 Vote for 1 / Vote por 1	Village Trustee Fideicomisario del pueblo Vote for not more than 2 Vote por no más de 2
Para votar por un nombre en la papeleta, llene el óvalo junto al nombre, de esta manera: ●	<input type="radio"/> Ana Berrios-Schroeder	<input type="radio"/> John Ragonese
Para votar por un nombre que no está en la papeleta, escriba el nombre en la línea "por escrito" y llene el óvalo junto al nombre, de esta manera: ●	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> Jane A. Edgar
	Circuit Court Judge, Branch 18 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 18 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> write-in:/por escrito: <input type="radio"/> write-in:/por escrito:
Judicial / Judicial Justice of the Supreme Court Juez de la Corte Suprema Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> Pedro A. Colon	School District / Distrito Escolar
<input type="radio"/> Janet C. Protasiewicz	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	School District of West Allis - West Milwaukee, et al. School Board Member Distrito Escolar de West Allis - West Milwaukee, et al. Miembro de la Junta Escolar Vote for not more than 3 Vote por no más de 3
<input type="radio"/> Daniel Kelly	Circuit Court Judge, Branch 21 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 21 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> Dave Jesse
Court of Appeals Judge, District 1 Juez de Tribunal de Apelaciones, Distrito 1 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> Cynthia Davis	<input type="radio"/> Kristen Keyser
<input type="radio"/> Bill Brash	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> Noah Leigh
Circuit Court Judge, Branch 4 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 4 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> Carl Ashley	<input type="radio"/> Brian Keller
<input type="radio"/> Sara Geenen	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	Circuit Court Judge, Branch 33 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 33 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
Circuit Court Judge, Branch 35 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 35 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> Frederick C. Rosa	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
<input type="radio"/> Michael J. Hanrahan	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
Circuit Court Judge, Branch 47 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 47 Vote for 1 / Vote por 1	<input type="radio"/> Kristy Yang	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
<input type="radio"/> Paul Van Grunsven	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:	<input type="radio"/> write-in:/por escrito:
<input type="radio"/> write-in:/por escrito:		<input type="radio"/> write-in:/por escrito:

Continue voting at top of next column.
 Continué votando en la parte superior de la siguiente columna.

Continue voting at top of next column.
 Continué votando en la parte superior de la siguiente columna.

Continue voting on back of ballot.
 Continué votando en el reverso de la papeleta.

Referendum / Referéndum

To vote in favor of a question, fill in the oval next to "Yes," like this: ●

To vote against a question, fill in the oval next to "No," like this: ○

Para votar a favor de una pregunta llene el óvalo al lado del "Sí," de esta manera: ●

Para votar en contra de una pregunta, llene el óvalo al lado del "No," de esta manera: ○

State / Estado

QUESTION 1: Conditions of release before conviction. Shall section 8 (2) of article I of the constitution be amended to allow a court to impose on an accused person being released before conviction conditions that are designed to protect the community from serious harm?

PREGUNTA 1: Condiciones de puesta en libertad antes de la condena. ¿Debe enmendarse el párrafo 2 del artículo 8 del artículo I de la Constitución para permitir que un tribunal imponga a una persona acusada que sea puesta en libertad antes de la condena condiciones destinadas a proteger a la comunidad de daños graves?

Yes

No

QUESTION 2: Cash bail before conviction. Shall section 8 (2) of article I of the constitution be amended to allow a court to impose cash bail on a person accused of a violent crime based on the totality of the circumstances, including the accused's previous convictions for a violent crime, the probability that the accused will fail to appear, the need to protect the community from serious harm and prevent witness intimidation, and potential affirmative defenses?

PREGUNTA 2: Fianza en efectivo antes de la condena. ¿Se enmendará el párrafo 2 del artículo 8 del artículo I de la Constitución para permitir que un tribunal imponga fianzas en efectivo a una persona acusada de un delito violento sobre la base de la totalidad de las circunstancias, incluidas las condenas anteriores del acusado por un delito violento, la probabilidad de que el acusado no comparezca, la necesidad de proteger a la comunidad de daños graves y evitar la intimidación de testigos? y posibles defensas afirmativas?

Yes

No

Referendum / Referéndum (cont.)

State / Estado

QUESTION 3: Shall able-bodied, childless adults be required to look for work in order to receive taxpayer-funded welfare benefits?

PREGUNTA 3: ¿Se exigirá a los adultos sanos y sin hijos que busquen trabajo para recibir beneficios de asistencia social financiados por los contribuyentes?

Yes

No

County / Condado

Should Wisconsin Statute 940.04, which bans abortion at any stage of pregnancy without exception for rape, incest, or health of the patient, be repealed to allow legal access to abortion care?

¿Debería derogarse el Estatuto 940.04 de Wisconsin, que prohíbe el aborto en cualquier etapa del embarazo sin excepción por violación, incesto o salud de la paciente, para permitir el acceso legal a la atención del aborto?

Yes

No

Official Ballot
Papeleta Oficial

Nonpartisan Office and Referendum
Puesto no Partidista y Referéndum

April 4, 2023 / 4 de abril 2023
for / para

Village of West Milwaukee
el pueblo de West Milwaukee

Wards 1,2,5

Ballot Issued by / Papeleta de votación emitida por

Initials of election inspectors
Iniciales de inspectores electorales

Absentee ballot issued by / Papeleta de voto ausente emitida por

Initials of municipal clerk or deputy clerk / Iniciales del secretario municipal o secretario suplente.

If issued by SVDs, both SVDs must initial. Si es emitida por SVDs, ambos SVDs deben firmar.

Certification of Voter Assistance / Certificación de Asistencia Electoral

I certify that I marked or read aloud this ballot at the request and direction of a voter who is authorized under Wis. Stat. §6.82 to receive assistance.

Certifico que marqué o leí en voz alta esta papeleta bajo la petición y dirección de un elector quien bajo la ley de Wis. Stat. §6.82 tiene la autorización de recibir asistencia.

Signature of assistor / Firma de la persona quien le ayudó

For Official Use Only

Inspectors: Identify ballots required to be remade:

Overvoted

Damaged

Other

If this is the **original ballot**, write the serial number here:

If this is the **duplicate ballot**, write the serial number here:

Initials of inspectors who remade ballot

Continue voting at top of next column.
Continúe votando en la parte superior de la siguiente columna.

Official Ballot
Nonpartisan Office and Referendum
April 4, 2023

Papeleta Oficial
Puesto no Partidista y Referéndum
4 de abril 2023

Notice to voters: If you are voting on Election Day, your ballot must be initialed by two (2) election inspectors. If you are voting absentee, your ballot must be initialed by the municipal clerk or deputy clerk. Your ballot may not be counted without initials (see end of ballot for initials).

Aviso a los votantes: Esta papeleta podría ser inválida a menos que contenga las iniciales de dos (2) inspectores electorales. Si usted vota en ausencia, la papeleta debe contener las iniciales del secretario municipal o del secretario suplente (vea al otro lado para las iniciales).

General Instructions Instrucciones Generales	Judicial / Judicial (cont.)	Municipal / Municipal
<p>If you make a mistake on your ballot or have a question, ask an election inspector for help (absentee voters: contact your municipal clerk).</p> <p>To vote for a name on the ballot, fill in the oval next to the name like this: ●</p> <p>To vote for a name that is not on the ballot, write the name on the line marked "write-in" and fill in the oval next to the name, like this: ●</p> <p>Si comete un error en su papeleta o si tiene alguna pregunta, pida ayuda a un inspector electoral (votantes ausentes: comuníquese con el secretario municipal).</p> <p>Para votar por un nombre en la papeleta, llene el óvalo junto al nombre, de esta manera: ●</p> <p>Para votar por un nombre que no está en la papeleta, escriba el nombre en la línea "por escrito" y llene el óvalo junto al nombre, de esta manera: ●</p>	<p>Circuit Court Judge, Branch 10 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 10 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Michelle Ackerman Havas</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p> <p>Circuit Court Judge, Branch 13 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 13 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Ana Berrios-Schroeder</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p> <p>Circuit Court Judge, Branch 18 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 18 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Pedro A. Colon</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>Village President Presidente del pueblo Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> John Stalewski</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p> <p>Village Trustee Fideicomisario del pueblo Vote for not more than 2 Vote por no más de 2</p> <p><input type="radio"/> John Ragonese</p> <p><input type="radio"/> Jane A. Edgar</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>
<p>Judicial / Judicial</p>	<p>Circuit Court Judge, Branch 21 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 21 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Cynthia Davis</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>School District / Distrito Escolar</p>
<p>Justice of the Supreme Court Juez de la Corte Suprema Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Janet C. Protasiewicz</p> <p><input type="radio"/> Daniel Kelly</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>Circuit Court Judge, Branch 33 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 33 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Carl Ashley</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>School District of West Allis - West Milwaukee, et al. School Board Member Distrito Escolar de West Allis - West Milwaukee, et al. Miembro de la Junta Escolar Vote for not more than 3 Vote por no más de 3</p> <p><input type="radio"/> Dave Jesse</p>
<p>Circuit Court Judge, Branch 35 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 35 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Bill Brash</p> <p><input type="radio"/> Sara Geenen</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>Circuit Court Judge, Branch 33 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 33 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Kristen Keyser</p> <p><input type="radio"/> Noah Leigh</p> <p><input type="radio"/> Brian Keller</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>
<p>Circuit Court Judge, Branch 4 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 4 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Michael J. Hanrahan</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>Circuit Court Judge, Branch 35 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 35 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Frederick C. Rosa</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>
<p>Circuit Court Judge, Branch 9 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 9 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Paul Van Grunsvan</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p>Circuit Court Judge, Branch 47 Juez de Tribunal de Circuito, Rama 47 Vote for 1 / Vote por 1</p> <p><input type="radio"/> Kristy Yang</p> <p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>	<p><input type="radio"/> write-in:/por escrito:</p>

<p>Continue voting at top of next column. Continué votando en la parte superior de la siguiente columna.</p>	<p>Continue voting at top of next column. Continué votando en la parte superior de la siguiente columna.</p>	<p>Continue voting on back of ballot. Continué votando en el reverso de la papeleta.</p>
---	---	---

Referendum / Referéndum

To vote in favor of a question, fill in the oval next to "Yes," like this: ●

To vote against a question, fill in the oval next to "No," like this: ○

Para votar a favor de una pregunta llene el óvalo al lado del "Sí," de esta manera: ●

Para votar en contra de una pregunta, llene el óvalo al lado del "No," de esta manera: ○

State / Estado

QUESTION 1: Conditions of release before conviction. Shall section 8 (2) of article I of the constitution be amended to allow a court to impose on an accused person being released before conviction conditions that are designed to protect the community from serious harm?

PREGUNTA 1: Condiciones de puesta en libertad antes de la condena. ¿Debe enmendarse el párrafo 2 del artículo 8 del artículo I de la Constitución para permitir que un tribunal imponga a una persona acusada que sea puesta en libertad antes de la condena condiciones destinadas a proteger a la comunidad de daños graves?

Yes

No

QUESTION 2: Cash bail before conviction. Shall section 8 (2) of article I of the constitution be amended to allow a court to impose cash bail on a person accused of a violent crime based on the totality of the circumstances, including the accused's previous convictions for a violent crime, the probability that the accused will fail to appear, the need to protect the community from serious harm and prevent witness intimidation, and potential affirmative defenses?

PREGUNTA 2: Fianza en efectivo antes de la condena. ¿Se enmendará el párrafo 2 del artículo 8 del artículo I de la Constitución para permitir que un tribunal imponga fianzas en efectivo a una persona acusada de un delito violento sobre la base de la totalidad de las circunstancias, incluidas las condenas anteriores del acusado por un delito violento, la probabilidad de que el acusado no comparezca, la necesidad de proteger a la comunidad de daños graves y evitar la intimidación de testigos? y posibles defensas afirmativas?

Yes

No

Referendum / Referéndum (cont.)

State / Estado

QUESTION 3: Shall able-bodied, childless adults be required to look for work in order to receive taxpayer-funded welfare benefits?

PREGUNTA 3: ¿Se exigirá a los adultos sanos y sin hijos que busquen trabajo para recibir beneficios de asistencia social financiados por los contribuyentes?

Yes

No

County / Condado

Should Wisconsin Statute 940.04, which bans abortion at any stage of pregnancy without exception for rape, incest, or health of the patient, be repealed to allow legal access to abortion care?

¿Debería derogarse el Estatuto 940.04 de Wisconsin, que prohíbe el aborto en cualquier etapa del embarazo sin excepción por violación, incesto o salud de la paciente, para permitir el acceso legal a la atención del aborto?

Yes

No

Official Ballot
Papeleta Oficial

Nonpartisan Office and Referendum
Puesto no Partidista y Referéndum

April 4, 2023 / 4 de abril 2023
for / para

Village of West Milwaukee
el pueblo de West Milwaukee

Wards 3,4,6

Ballot Issued by / Papeleta de votación emitida por

Initials of election inspectors
Iniciales de inspectores electorales

Absentee ballot issued by / Papeleta de voto ausente emitida por

Initials of municipal clerk or deputy clerk / Iniciales del secretario municipal o secretario suplente.

If issued by SVDs, both SVDs must initial. Si es emitida por SVDs, ambos SVDs deben firmar.

Certification of Voter Assistance / Certificación de Asistencia Electoral

I certify that I marked or read aloud this ballot at the request and direction of a voter who is authorized under Wis. Stat. §6.82 to receive assistance.

Certifico que marqué o leí en voz alta esta papeleta bajo la petición y dirección de un elector quien bajo la ley de Wis. Stat. §6.82 tiene la autorización de recibir asistencia.

Signature of assistor / Firma de la persona quien le ayudó

For Official Use Only

Inspectors: Identify ballots required to be remade:

Overvoted

Damaged

Other

If this is the **original ballot**, write the serial number here:

If this is the **duplicate ballot**, write the serial number here:

Initials of inspectors who remade ballot

Continue voting at top of next column.
Continúe votando en la parte superior de la siguiente columna.